



**9.11** wersja z dnia 02.06.2018r.

.....  
Wnioskodawca (imię i nazwisko)

Ruda Śląska, dnia .....

Nr sprawy.....

.....  
Adres do korespondencji

Kierownik

.....  
PESEL

Urzędu Stanu Cywilnego

.....  
Telefon \*

w Rudzie Śląskiej

## W N I O S E K

### O WYDANIE ZAŚWIADCZENIA STWIERDZAJĄCEGO, MOŻLIWOŚĆ ZAWARCIA MAŁŻEŃSTWA POZA GRANICAMI KRAJU

Wnoszę o wydanie zaświadczenia stwierdzającego, że zgodnie z prawem polskim mogę zawrzeć małżeństwo za granicą, w .....  
(kraj, miejscowość)

z Panią/Panem .....  
posiadającą/ym obywatelstwo .....

Zaświadczenie:\*\*

odbiorę osobiście

odbierze w moim imieniu .....  
(imię i nazwisko, nr dowodu tożsamości)

.....  
(adres zamieszkania)

proszę przestać pocztą na adres podany wyżej / inny: .....

Do wniosku załączam:\*\*

1. Zapewnienie złożone w dniu .....
2. Dokument potwierdzający stan cywilny przyszłego małżonka/i.
3. Potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej w wysokości 38 zł.

.....  
podpis wnioskodawcy

Potwierdzenie odbioru zaświadczenia .....  
data i podpis

\* Dane nieobowiązkowe, podawane dobrowolnie, w celu usprawnienia kontaktu z Urzędem Stanu Cywilnego w zakresie załatwianej sprawy.

\*\* Zaznaczyć właściwe.

#### Pouczenie:

Osoba składająca wniosek o wydanie zaświadczenia stwierdzającego, że zgodnie z prawem polskim może zawrzeć małżeństwo w zagranicznym Urzędzie Stanu Cywilnego przedstawia dokument tożsamości oraz składa do Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego:

- 1) pisemne zapewnienie o braku okoliczności wykluczających zawarcie małżeństwa,
- 2) dokument potwierdzający aktualny stan cywilny przyszłego małżonka.

Dokumenty w języku obcym przedkłada się z urzędowym tłumaczeniem na język polski dokonywanym przez:

- 1) tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości,
- 2) tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania takich tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG),
- 3) konsula.

**Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych  
na podstawie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (przetwarzanie w związku z ustawą z dnia 28 listopada  
2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego)**

<b>TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA</b>	<p>Administratorami są:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Minister Cyfryzacji, mający siedzibę w Warszawie (00-060) przy ul. Królewskiej 27 – odpowiada za utrzymanie i rozwój rejestru,</li> <li>2. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji, mający siedzibę w Warszawie (02-591) przy ul. Stefana Batorego 5 – odpowiada za kształtowanie jednolitej polityki w zakresie rejestracji stanu cywilnego oraz zmiany imienia i nazwiska.</li> </ol> <p>W zakresie danych przetwarzanych w dokumentacji papierowej i innych zbiorach danych prowadzonych w urzędzie stanu cywilnego administratorem jest: Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego - Prezydent Miasta Ruda Śląska z siedzibą w Urzędzie Miasta Ruda Śląska, 41-709 Ruda Śląska, Plac Jana Pawła II 6.</p>
<b>DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA</b>	<p>Z administratorem – Ministrem Cyfryzacji można się skontaktować poprzez adres email <a href="mailto:iod@mc.gov.pl">iod@mc.gov.pl</a>, formularz kontaktowy pod adresem <a href="https://www.gov.pl/cyfryzacja/kontakt">https://www.gov.pl/cyfryzacja/kontakt</a> lub pisemnie na adres siedziby administratora.</p> <p>Z administratorem – Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji można się skontaktować pisemnie na adres siedziby administratora.</p> <p>Z administratorem – Kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego- Prezydentem Miasta Ruda Śląska można się skontaktować: 1. pod adresem poczty elektronicznej: <a href="mailto:prezydent@ruda-sl.pl">prezydent@ruda-sl.pl</a> 2. pisemnie na adres siedziby Administratora.</p>
<b>DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH</b>	<p>Administrator – Minister Cyfryzacji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani / Pan skontaktować poprzez email <a href="mailto:iod@mc.gov.pl">iod@mc.gov.pl</a>, lub pisemnie na adres siedziby administratora.</p> <p>Administrator – Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani / Pan skontaktować poprzez email <a href="mailto:iod@mswia.gov.pl">iod@mswia.gov.pl</a> lub pisemnie na adres siedziby administratora.</p> <p>Administrator – Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego – Prezydent Miasta Ruda Śląska wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani / Pan skontaktować poprzez: 1. pod adresem poczty elektronicznej: <a href="mailto:iod@ruda-sl.pl">iod@ruda-sl.pl</a> 2. pisemnie na adres siedziby Administratora.</p> <p>Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.</p>
<b>CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA</b>	<p>Pani / Pana dane mogą być przetwarzane w celu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wydania zaświadczenia do zawarcia małżeństwa za granicą</li> </ul> <p>Dane osobowe z rejestru stanu cywilnego stanowią podstawę wpisów w rejestrze PESEL.</p> <p>Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego oraz przepisów ustawy o zmianie imienia i nazwiska.</p>
<b>ODBIORCY DANYCH</b>	<p>Kierownik urzędu stanu cywilnego udostępnia dane z rejestru stanu cywilnego wydając uprawnionym podmiotom dokumenty określone w ustawie – Prawo o aktach stanu cywilnego. Dostęp do danych mają także służby.</p>
<b>PRZEKAZANIE DANYCH OSOBOWYCH DO PAŃSTWA TRZECIEGO LUB ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWEJ</b>	<p>Dane dotyczące urodzeń, małżeństw i zgonów mogą być przekazywane do państw trzecich na podstawie umów międzynarodowych, których stroną jest Rzeczpospolita Polska.</p>
<b>OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH</b>	<p>Akty stanu cywilnego oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego kierownik urzędu stanu cywilnego przechowuje przez okres:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 100 lat – akty urodzenia oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego dotyczące aktu urodzenia;</li> <li>2) 80 lat – akty małżeństwa, akty zgonu oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego dotyczące aktu małżeństwa i aktu zgonu.</li> </ol>
<b>PRAWA PODMIOTÓW DANYCH</b>	<p>Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, a także danych osób, nad którymi sprawowana jest prawna opieka, np. danych dzieci</p>
<b>PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO</b>	<p>Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani / Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia.</p>
<b>ŹRÓDŁO POCHODZENIA DANYCH OSOBOWYCH</b>	<p>Pani / Pana dane do rejestru stanu cywilnego wprowadzane są przez następujące organy: - kierownik urzędu stanu cywilnego sporządzający akt urodzenia, małżeństwa i zgonu oraz wprowadzający do nich zmiany;</p>
<b>INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH</b>	<p>Obowiązek podania danych osobowych wynika z ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego</p>

Oświadczam, że zapoznałem/am się z informacją dotyczącą przetwarzania moich danych osobowych w Urzędzie Stanu Cywilnego w Rudzie Śląskiej.

.....  
(data i czytelny podpis)